

۱۵۱۶۷۴۸
www.ketab.ir

تنفس برای تازه

نویسنده:
جورج اورول

ترجمه:
فرید رضوی

سرشناسه: اورول، جورج، ۱۹۰۳ - ۱۹۵۰ م.

Orwell, George

عنوان و نام پدیدآور: تنفس هوای تازه/نویسنده جورج اورول :

ترجمه فرید رضوی.

پر، ۱۳۹۶.

مشخصات نشر:

ص. ۲۲۸.

مشخصات ظاهری:

شابک: 978-600-8137-58-0

وضعیت فهرست نویسی: فیا

عنوان اصلی: Coming up for air .

یادداشت:

داستان های انگلیسی -- قرن ۲۰ م.

موضوع:

English fiction -- 20th century

موضوع:

رضوی، فرید، مترجم

شماره زوده:

PZ ۱۳۹۶۳ ۸۷۳۵۹ الف /

رده بندی کنگره:

۹۱۴/۸۲۳

رده بندی ملی:

۴۷۷۵۵۶۸

رده کشوری ملی:

تنفس هوای تازه



انتشارات پَر

■ نویسنده: جورج اورول

■ مترجم: فرید رضوی

■ حروفچینی و صفحه آرایی: منیر علیزاده

■ چاپ اول: ۱۳۹۶

■ تیراژ: ۱۱۰ نسخه

■ قیمت: ۱۵,۰۰۰ تومان

ISBN: 978-600-8137-58-0

■ شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۱۳۷-۵۸-۰

آدرس: خ لبافی نژاد، بین خ دانشگاه و فخررازی، پلاک ۱۷۴ واحد ۳

تلفن: ۰۹۱۲۳۰۲۵۲۰۵ - ۶۶۴۶۶۹۶۵ - ۶۶۴۶۶۳۶۰

www.ParNashr.ir

سختن ناسر

«اریک آرتو بلر» نامی مسافر «جورج اورول» در ۲۵ ژوئن ۱۹۰۳ در شهر موتیهاری بنگال از خانواده‌ای انگلیسی- هندی زاده شد. او از سال ۱۹۱۷ تا ۱۹۲۱، کالج ابراف «ایتن» دوره‌ی متوسطه را گذراند و از آنجا که در دوران آموزش، شاگردی متوسط بود، نتوانست به آکسفورد راه یابد و ناگزیر به کارآموزی در آموزشگاه پلیس محلی برمه روی آورد و در ۲۱ سنی به عنوان دستیار سرپرست پلیس از آموزشگاه فارغ التحصیل شد.

او پنج سال در برمه، در خدمت پلیس مستعمرات، به نظام امپریالیستی انگلیس خدمت کرد، ولی در سال ۱۹۲۷ برای آن که دیگر نمی‌توانست به امپریالیستی که از نظر او «شیاد بزرگ» بود خدمت کند، از شغل خود استعفا داد تا سال ۱۹۲۸ آغاز کار ادبی او باشد.

«اورول» در سال ۱۹۳۶ به روزنامه‌نگاری روی آورد و سپس در جنگ‌های داخلی اسپانیا، در ارتش انقلابی شرکت کرد و به سختی مجروح شد. او هنگامی که قتل عام مردم را به دست کمونیست‌ها مشاهده کرد، ایمان و عقاید سیاسی‌اش متزلزل و تحولات روحی‌اش

در آثار این دوره‌ی او منعکس گشت و در ۱۹۳۹ کتاب «تنفس هوای تازه» را که به زندگی واقعی و تحول روحی او در دوره‌ای که در دستگاه شهربانی خدمت می‌کرد بسیار نزدیک بود، انتشار داد.

«اورول» در طی جنگ جهانی دوم با «BBC» و از ۱۹۴۳ با روزنامه‌های کارگری مانند «تریبون» و «آبزرور» همکاری کرد و در سال ۱۹۴۹ به کلی از جامعه کناره گرفت و در انزوای کامل به سر برد تا سرانجام در سال ۱۹۵۰ به علت بیماری سل و جراحات ناشی از جنگ، در لندن درگذشت.

«تنفس هوای تازه»، هفتمین رمان «جورج اورول» است که در آغاز جنبش جهانی دوم چاپ شد. این رمان حال و هوای مایوس‌کننده‌ی آن‌استان پیش‌ازجنگ را با اوضاع پس‌ازجنگ مقایسه می‌کند.

مردی میان‌سالی که یک‌باره از زندگی روزمره‌اش خسته شده و برای تنفس هوایی تازه، پدایم کودکی می‌کند. سیر زندگی مرد از کودکی تا بزرگسالی از زبان خودش و تصمیمی که می‌گیرد و ادامه‌ی ماجرا، انسان را به گذشته‌اش که ساده از کنارش رد شده ولی ته ذهنش هنوز وجود دارد، می‌برد.

«جورج اورول» در این اثر نیز همانند بسیاری از آثار دیگرش در قالب رمان و با نثر گزارش‌نویسی و استفاده از طنز و تلخی و گزنده، نسبت به سرنوشت بشریت هشدار داده و خواننده را با خود به سال‌ها قبل برده و در ستایش آن روزگاران سخن می‌راند؛ سختانی بر علیه تکنولوژی که انسان درگیر روزمرگی را وارد آرامشی نوستالژیک می‌کند؛ آرامشی پیش از دنیای مدرن امروز و فرهنگ متریالیسم و تجمل‌گرایانه‌اش. او با اظهار تأسف برای نابودی ذات و طبیعت زندگی انسان دیروز، برای آینده‌ی دنیا ابراز نگرانی می‌کند.